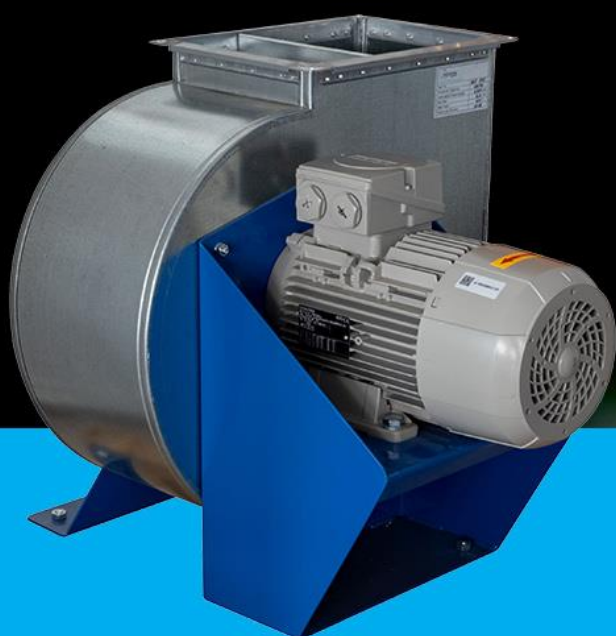


# NÁVOD K POUŽITÍ



**VENTILÁTOR ADAMIK  
VAN 531 a VAN 535**

# OBSAH

1. IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE.....	3
2. ÚVOD.....	3
3. TECHNICKÁ SPECIFIKACE .....	4
4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	6
5. INSTALACE A PROVOZ.....	7
5.1 POKYNY PRO INSTALACI .....	7
5.2 KONTROLA ZAŘÍZENÍ PŘED SPUŠTĚNÍM.....	7
5.3 ZAKÁZANÉ ČINNOSTI SE ZAŘÍZENÍM.....	7
5.4 ELEKTRICKÁ INSTALACE A PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ .....	8
5.4.1 Připojení pracoviště na síť.....	8
5.4.2 Zkoušky stroje .....	8
5.4.3 Bezpečnost práce na elektrickém zařízení.....	8
5.5 POŽÁRNÍ BEZPEČNOST .....	10
5.6 KOUŘENÍ, SVAŘOVÁNÍ NEBO POUŽÍVÁNÍ OTEVŘENÉHO OHNĚ.....	10
5.7 OBSLUHA STROJE .....	11
5.8 ÚDRŽBA A SEŘÍZENÍ .....	11
5.9 PROVOZ .....	11
5.10 SERVIS .....	11
5.11 LIKVIDACE VÝROBKŮ A JEHO ČÁSTÍ.....	11
5.12 POUŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ PIKTOGRAMY NA STROJI.....	12
6. ZÁRUKA.....	13
6.1 ODPOVĚDNOST ZA VADY .....	13
6.2 DOBROVOLNÁ DODATEČNĚ POSKYTNUTÁ ZÁRUKA.....	13
6.3 VÝJIMKY Z ODPOVĚDNOSTI ZA VADY A ZE ZÁRUKY.....	13
6.4 SERVISNÍ PODMÍNKY .....	14
OSVĚDČENÍ O JAKOSTI A KOMPLETNOSTI VÝROBKU.....	22

# 1. IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

Název a adresa dodavatele:



ADAMIK Company, s.r.o.  
Mitrovická 804  
739 21 Paskov  
DIČ: CZ26845318

## 2. ÚVOD

Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek a přejeme vám, aby dlouho a spolehlivě sloužil.

Předkládaný návod k obsluze obsahuje technická data stroje, údaje a pokyny pro jeho ustavení a transport, informace týkající se obsluhy a uvedení stroje do chodu.

Návod by však nesplnil své poslání, kdyby s jeho obsahem nebyli seznámeni vedoucí oddělení a především ti, kteří budou stroj obsluhovat a udržovat. Povinností uživatele a obsluhy je řádně se seznámit před zahájením práce s návodem k používání. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti práce, údržbě a je nutné ho považovat za součást zařízení; (co se týče obsluhy stroje nebo zařízení, provádí uživatel zaškolení, včetně pravidelného proškolení obsluhy). Bezporuchová, bezpečná práce se strojem a jeho životnost do značné míry závisí na jeho správné a pečlivé údržbě.

Provozní zaměstnanci by měli kompletně rozumět a být seznámeni s informacemi obsaženými ve všech sekcích tohoto návodu. Důležitá jsou především bezpečnostní opatření u každé kapitoly a dále zde uvádíme všeobecná bezpečnostní opatření doporučovaná při provozu tohoto stroje.

Jestliže Vám budou některé informace v návodu nesrozumitelné, obraťte se na výrobce stroje. Doporučujeme Vám vyhotovit si po doplnění údajů o koupi

stroje kopii „Návodu k používání“ a originál si pečlivě uschovat pro případ ztráty nebo poškození. Při práci se řiďte bezpečnostními pokyny, abyste se vyvarovali nebezpečí zranění vlastní osoby, osob v okolí nebo zničení hmotného majetku či poškození životního prostředí.

### 3. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Radiální ventilátory nízkotlaké VAN 531 a VAN 535 jsou jednostranně sací ventilátory s přímým pohonem přírubovými nebo patkovými elektromotory značky SIEMENS. Ventilátory jsou určeny pro dopravu vzduchu, plynů a par bez mechanických nečistot a abrazivních příměsí, agresivních látek, vláknitých nebo lepivých částic. Jsou určeny pro provoz v okolních teplotách od  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Žádný z vyráběných ventilátorů není plynotěsný.

Radiální ventilátory jsou ocelo-plechové konstrukce. Skříň ventilátorů je vyrobena z pozinkovaného plechu. Oběžné kolo ventilátorů je svařeno z černého plechu a galvanicky zinkováno. Skříň ventilátorů je možné vyrobit i z nerezového plechu.

Všechny ventilátory se vyrábějí v provedení do prostředí bez nebezpečí výbuchu, ventilátory. Je však možné vyrobit je i pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu Ex-Zóna 2 – dle ČSN EN 60079-14 a jejich pohon tvoří elektromotor v zajištěném provedení Ex II 3/3 GcT3. Veškeré kovové díly jsou navzájem vodivě propojeny. Vůle mezi statickými a rotujícími částmi je minimálně 1 % dotykového průměru. Vyvažovací tělíska jsou přivařena. Oběžné kolo je zajištěno na hřídeli elektromotoru podložkou s nosem. Veškerá šroubová spojení uvnitř ventilátoru jsou zajištěna proti uvolnění a je použito nejiskřících materiálů.

Ventilátory v provedení Ex určené do prostředí s nebezpečím výbuchu zóna 2 nelze regulovat regulátorem otáček. Použití frekvenčního měniče pro regulaci výkonu ventilátoru je povoleno pouze ke snížení otáček elektromotoru, a to maximálně na polovinu jeho nominální hodnoty.

Použití jakýmkoliv jiným způsobem, než uvádí výrobce, je v rozporu s určením stroje! Tento stroj musí být provozován pouze osobami, jež dobře znají jeho vlastnosti a jsou obeznámeny s příslušnými předpisy jeho provozu. Jakékoliv svévolné změny provedené na tomto stroji bez svolení výrobce, zbavují výrobce zodpovědnosti za následné škody nebo zranění! Pokud charakter stroje umožňuje jeho použití i k jiným účelům, které nejsou vyjmenovány v jeho určení nebo zakázaných činnostech, je uživatel povinen (pokud chce tuto činnost provádět) toto konání konzultovat s výrobcem.

Při práci se řiďte bezpečnostními pokyny, abyste se vyvarovali nebezpečí zranění vlastní osoby nebo osob v okolí. Tyto pokyny jsou v návodu k používání označeny tímto výstražným bezpečnostním symbolem:



*Když uvidíte v návodu tento symbol, pečlivě si přečtěte následující sdělení!*

	<b>Jednotky</b>	<b>VAN 531</b>	<b>VAN 535</b>
Výkon motoru	kW	1,5	2,2
Odsávací kapacita (max)	m <sup>3</sup> /h	6 480	8 280
Podtlak na vstupu (max)	Pa	500	80
Napětí	V	400	400
Připojovací hrdlo	mm	315	355
Hlučnost	dB	-	-
Výška	mm	615	615
Šířka	mm	560	590
Délka	mm	540	540
Hmotnost	kg	61	61

	<b>Jednotky</b>	<b>VAN 531 Ex</b>	<b>VAN 535 Ex</b>
Výkon motoru	kW	2	2,2
Odsávací kapacita (max)	m <sup>3</sup> /h	6 480	8 280
Podtlak na vstupu (max)	Pa	500	880
Napětí	V	400	400
Připojovací hrdlo	mm	315	355
Hlučnost	dB	-	-
Výška	mm	560	560
Šířka	mm	580	580
Délka	mm	620	620
Hmotnost	kg	61	61

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Rotující nebo pohybující se části stroje, části pod elektrickým napětím, tepelně rozdílná teplota nebo tlakové obvody mohou způsobit těžká nebo smrtelná poranění. Montáž, připojení, uvedení do provozu a rovněž i údržby a opravy může provádět jen kvalifikovaný, proškolený personál při dodržování:

- Ustanovení tohoto návodu k používání
- Aktuálně platných předpisů týkajících se bezpečnosti práce a úrazové prevence.
- Poškozený stroj nesmí být nikdy uveden do provozu.
- Dříve než začnete jakkoli obsluhovat stroj, pečlivě si přečtěte tento návod k používání.
- Bezpodmínečně dodržujte bezpečnostní pokyny obsažené v tomto návodu k používání.
- Stroj smějí obsluhovat pouze pracovníci starší 18 let, duševně a tělesně způsobilí, proškolení a pověřeni obsluhou stroje.
- Pracovníci provádějící obsluhu a údržbu stroje musí být prokazatelně seznámeni s tímto návodem k používání.
- Seřizování, údržbu a čištění stroje provádějte pouze za klidu stroje při vypnutém a zajištěném hlavním vypínači a odpojeném elektrickém přívodu.
- Nespouštějte stroj bez krytů a nevstupujte do pracovního prostoru stroje.
- Nedotýkejte se pohybujících se částí.
- Bezpečnostní značení na stroji udržujte v čitelném stavu.
- Pokud je na pracovním místě překročen stanovený přípustný limit hluku, daný v příslušném vládním nařízení, musí se obsluha chránit příslušnými ochrannými prostředky – sluchátky nebo ucpávkami.
- Pracujte pouze za dobrých světelných podmínek nebo se postarejte o odpovídající umělé osvětlení.
- Přesvědčte se vždy o tom, že jsou namontovány všechna ochranná zařízení a že bezchybně fungují.
- Nepracujte nikdy se strojem, když se cítíte unaveni.
- Výměnu poškozených dílů stroje svěřte odborníkovi. Smějí být vyměňovány pouze originální díly.
- Jestliže se začne zařízení neobvykle silně chvět, vykazuje stoupající hlučnost či jiné příznaky, které nejsou při jeho činnosti obvyklé – vypněte stroj a zajistěte okamžitou kontrolu.
- Dbejte na to, aby matky, čepy a šrouby byly pevně dotaženy a aby stroj byl vždy v technickém stavu odpovídajícím bezpečnému provozu.



Obsluha je povinna používat dle charakteru stroje a požadavků zaměstnavatele osobní ochranné prostředky

## 5. INSTALACE A PROVOZ

### 5.1 POKYNY PRO INSTALACI



Montáž ventilátorů, zapojení a veškerou elektroinstalaci musí provádět jen osoba znalá. Při použití elektromotoru v zajištěném provedení je nutno dodržet přílohu A, ČSN EN 50019/9.93. Instalace a provoz ventilátoru musí být v souladu s požadavky ČSN EN 60079-14/1999 část 14. Elektricky vodivé části vzduchotechnických zařízení musí být vodivě pospojovány. Ventilátory určené do prostředí s nebezpečím výbuchu zóna 2 musí být při montáži uzemněny. Ventilátory musí být provozovány při odpovídajícím tlakovém zatížení tak, aby nedošlo k přetížení elektromotoru (viz údaje na štítku elektromotoru). Pokud je připojeno k ventilátoru vzduchotechnické potrubí musí být spoj opatřen tlumící vložkou.

Před uvedením do provozu ventilátorů určených do prostředí bez nebezpečí výbuchu, musí být provedena výchozí revize a vypracována revizní zpráva.

Montáž a výchozí revize zajišťuje odběratel.

Před uvedením do provozu ventilátorů určených do prostředí s nebezpečím výbuchu zóna 2 musí být provedena kontrola minimální vůle mezi sacím ústím a oběžným kolem a výchozí revize.

### 5.2 KONTROLA ZAŘÍZENÍ PŘED SPUŠTĚNÍM



Obsluha je povinna před zahájením práce zkontrolovat zařízení, zda nevykazuje známky poškození či jiné vlastnosti, které by mohly vést k ohrožení zdraví nebo majetku.

V případě zjištění takového nedostatku nesmí obsluha stroj spustit či jinak na něm pokračovat v činnosti (nahlásit odpovědnému pracovníkovi).

### 5.3 ZAKÁZANÉ ČINNOSTI SE ZAŘÍZENÍM

Je zakázáno provozovat zařízení s jakoukoliv poruchou v konstrukci či mechanismu stroje a bez bezpečnostních prvků stroje.

Je zakázáno pracovat na stroji pod vlivem alkoholu, drog nebo léků, které mohou snižovat schopnost reakce a pozornost.



Je zakázáno uvádět zařízení do chodu, jsou-li přítomny nepovolané osoby v nebezpečné vzdálenosti nebo v nebezpečném prostoru u stroje.

Je zakázáno odstraňovat za chodu zařízení odpad z nebezpečných míst.

Je zakázáno dotýkat se pohybujících se částí strojů tělem, nebo předměty a nářadím.

*Je zakázáno a nesmí být nikdy vyřazeny z činnosti nebo odstraněny nebo znemožněny funkce bezpečnostních zařízení.*



*Je zakázáno provádět údržbu, čištění a opravy za chodu zařízení a není-li zařízení zabezpečeno proti náhodnému nebo automatickému spuštění.*

*Je zakázáno stroj provozovat v rozporu s požadavky na zajištění bezpečnosti práce – viz bezpečnostní pokyny*

## 5.4 ELEKTRICKÁ INSTALACE A PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ

### 5.4.1 Připojení pracoviště na síť



*Hodnota provozního napětí a jeho kmitočet musí souhlasit s údaji uvedenými na štítku stroje. Správná činnost elektrického zařízení je zajištěna při povoleném kolísání jmenovité hodnoty napájecího napětí  $\pm 5\%$ . Připojení stroje musí být provedeno správně dimenzovanými vodiči na přívodní svorkovnici.*

### 5.4.2 Zkoušky stroje

Elektrické zařízení stroje musí být po úplném připojení podrobena zkouškám dle platných norem země kde je zařízení provozováno. O provedení revize musí být vystaven písemný doklad.

### 5.4.3 Bezpečnost práce na elektrickém zařízení

#### **Povinnosti provozovatele**

- Udržovat elektrické zařízení v trvale bezpečném a spolehlivém stavu, který odpovídá platným elektrotechnickým předpisům ČSN, ČSN EN, ČSN ISO a ČSN IEC, a to jen osobami znalými podle platné ČSN 34 3100 a s platným Osvědčením o zkoušce podle Vyhlášky ČÚBP č. 50/1978 Sb., která opravňuje k samostatné činnosti na elektrických zařízeních (§ 6 nebo vyšší).
- Konat pravidelné kontroly a revize elektrického zařízení ve stanovených lhůtách
- Zajistit, aby do elektrického zařízení pracovního stroje nezasahovaly nedovoleným způsobem osoby bez elektrotechnické kvalifikace (laici) a nekonaly v nich žádné práce ve smyslu platných norem a předpisů: S dovolenou obsluhou a bezpečnostními předpisy prokazatelně seznámit všechny osoby, které budou předmětné el. zařízení obsluhovat, s možným nebezpečím úrazu elektřinou.
- Po instalaci je nutné provést revizi elektro dle platných předpisů a norem. Součástí této revize musí být rovněž kontrola uzemnění!

## Obsluha elektrického zařízení

- Obsluhovat elektrická zařízení smějí jen osoby s kvalifikací požadovanou pro příslušné zařízení.
- Osoby, které obsluhují stroje a zařízení, musí být seznámeny s provozovaným zařízením a jeho funkcí. Tam, kde jsou vypracovány místní nebo jiné bezpečnostní a pracovní předpisy nebo pokyny, musí být na vhodném místě přístupny a pracovníci musí být s nimi prokazatelně seznámeni.
- Obsluhující se smí dotýkat jen těch částí, které jsou pro obsluhu určeny. K obsluhovaným částem musí být vždy volný přístup.
- Při poškození elektrického zařízení nebo poruše, která by mohla ohrozit bezpečnost nebo zdraví pracujících, musí pracovník, který takový stav zjistí a nemůže-li sám příčiny ohrožení odstranit, učinit opatření k zamezení nebo snížení nebezpečí úrazu, požáru nebo jiného ohrožení.
- Při přemísťování elektrických spotřebičů musí být tyto předem bezpečně odpojeny od napětí.
- Osoby bez odborné elektrotechnické kvalifikace (laici) mohou samy obsluhovat elektrická zařízení malého a nízkého napětí, která jsou provedena tak, že při jejich obsluze nemohou přijít do styku s nekrytými živými částmi elektrického zařízení pod napětím.
- Osoby bez odborné elektrotechnické kvalifikace (laici) mohou:
  - zapínat a vypínat jednoduchá elektrická zařízení
  - za vypnutého stavu elektrického zařízení mohou přemísťovat a prodlužovat pohyblivé přívody spojovacími šňůrami opatřenými příslušnými spojovacími částmi
  - vyměňovat přetavené vložky závitových a přístrojových pojistek jen za nové vložky stejné hodnoty (nesmějí přetavené vložky opravovat)
  - vyměňovat žárovky
  - udržovat elektrické zařízení podle návodu výrobce
- Před přemísťováním el. spotřebičů (zařízení), připojených na elektrickou síť pohyblivým přívodem s vidlicí, se musí provést bezpečné odpojení od sítě vytažením vidlice ze zásuvky.
- Před přemísťováním el. zařízení (pracovních strojů), připojených na elektrickou síť pevným nebo poddajným přívodem, se musí provést bezpečné odpojení od sítě.
- Při obsluze elektrického zařízení musí obsluhující dbát příslušných návodů a instrukcí a místních provozních předpisů k jeho používání, jakož i na to, aby zařízení nebylo nadměrně přetěžováno nebo jinak poškozováno.
- Zjistí-li se při obsluze závada na zařízení (např. poškození izolace, zápach po spálenině, kouř, neobvykle hlučný nebo nárazový chod elektrického zařízení, silné bručení, trhavý rozběh, nadměrné oteplení některé části elektrického zařízení, jiskření, brnění od elektrického proudu), musí se elektrické zařízení ihned vypnout a závada ohlásit údržbě elektrického zařízení nebo nadřízenému pracovníkovi.
- Poškozená elektrická zařízení se nesmějí používat.

## 5.5 POŽÁRNÍ BEZPEČNOST



*Protože výrobce nevybavuje stroj hasebními prostředky, je uživatel je povinen zabezpečit objekt, kde je zařízení instalováno, vhodnými hasebními prostředky schváleného typu, v odpovídajícím množství, umístěnými na viditelném místě a chráněnými proti poškození a zneužití. Hasicí přístroje podléhají pravidelným kontrolám a obsluha musí být prokazatelně seznámena s jejich používáním, tak jak to požaduje příslušný zákon a vyhláška – „povinností uživatele zajistit pracoviště podle příslušné vyhlášky, tj. na vhodné místo instalovat ruční hasicí přístroj.“ V souvislosti s výše uvedeným upozorněním a v souladu s ustanovením příslušného zákona je uživatel povinen si počínat tak, aby nedošlo ke vzniku požáru. To znamená, že za provozu zařízení nesmí být v jeho blízkosti skladovány hořlavé kapaliny, nebo jiné nebezpečné látky a plyny, dále se nesmí používat otevřený oheň, nesmí se kouřit a musí se dodržovat výrobcem doporučený pracovní postup.*



*Je zakázáno hasit zařízení pod elektrickým napětím vodním nebo pěnovým hasicím přístrojem! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Elektrické zařízení se nesmí hasit vodou!*

Doporučeno: přístroj práškový, sněhový nebo halonový a obsluha musí být seznámena s jeho používáním.

Nebezpečí požáru zvyšuje zanedbávání údržby, zejména usazené hořlavé látky (kapaliny, prach apod.) na elektrických částech, prach usazený na žebrování elektromotoru snižující odvod tepla a závady v elektroinstalaci.

V případě požáru dodržujte požární instrukce dle daného pracoviště.

## 5.6 KOUŘENÍ, SVAŘOVÁNÍ NEBO POUŽÍVÁNÍ OTEVŘENÉHO OHNĚ

*Kouření je zakázáno.*

*To se týká nejen zaměstnanců společnosti, ale také hostů, zákazníků, zahraničních pracovníků, řidičů apod.*

*Opravy a stavební práce, které vyžadují svařování, zapálené hořáky atd. musí být provedeny odděleně, ve speciálně vybavené dílně, tam kde je to možné.*



*V případě, že je nutné provést svařování nebo práci s otevřeným ohněm, v oblasti výroby nebo skladovacích prostor, je třeba si vyžádat písemný souhlas od zodpovědného vedoucího. Taková práce nesmí započít bez přijetí speciálních bezpečnostních opatření, zvlhčené plachty musí být rozprostřeny, aby zakryly nejbližší přímé sousedství a hasicí přístroje musí být umístěny do blízkosti oblasti práce.*

*Oblast práce a její nejbližší okolí, ve kterém se bude svařovat, musí být udržována pod dohledem nejméně 10 hodin po ukončení práce. Rozprášené nebo tekuté horké kapky kovu z řezného plamene (svařovací kuličky) jsou mimořádně nebezpečné, neboť nelze předvídat směr a vzdálenost jejich dopadu.*

## 5.7 OBSLUHA STROJE

Pracovník, který je provozovatelem strojního zařízení určen pro obsluhu stroje, musí v plném rozsahu prostudovat návod k obsluze.

Před započítím práce provede obsluha vizuální kontrolu celého zařízení, jestli nevykazuje známky nadměrného opotřebení, případně poškození. S nadměrně opotřeбенými, případně poškozenými díly, nelze toto zařízení provozovat.

## 5.8 ÚDRŽBA A SEŘÍZENÍ

Celé zařízení je nutné udržovat v čistotě, aby vlivem nečistot nemohlo dojít k poruše funkce pohyblivých částí. Kontrolu čistoty, případné očištění, je nutné provádět po každé pracovní směně nebo podle potřeby i v průběhu.

## 5.9 PROVOZ

Při provozu ventilátoru je třeba dohlížet zejména na správnou funkci stroje, jeho klidový chod, pečovat o čistotu stroje a jeho okolí. Kontrolovat oteplení ložisek, zatížení a teplotu elektromotoru. Kontrolovat lopatky ventilátoru, zda nedošlo k jejich poškození. Tuková náplň ložisek vystačí na 6000 provozních hodin. Po této době doporučujeme u elektromotoru výměnu ložisek, popř. výměnu vík elektromotoru. Doporučuje se vedení záznamů o provozních hodinách ventilátoru, prohlídkách a revizích.

Oběžné kolo ventilátoru je dynamicky vyváženo. Přesto je nutné kontrolovat vibrace a čistotu oběžného kola. Do ventilátoru nesmí vniknout cizí částice.



*U ventilátorů určených pro přepravu vzduchu do teploty + 250°C nebo +500°C musí být zajištěn jejich provoz až do poklesu teploty přepravované vzdušiny pod 80°C.*

## 5.10 SERVIS

Při zjištění závady na ventilátoru, nadměrných vibracích nebo poškození kola, je nutné jej ihned odstavit z provozu a zajistit odbornou opravu. Servis ventilátorů provádí výrobce.

## 5.11 LIKVIDACE VÝROBKŮ A JEHO ČÁSTÍ



*Při závěrečném vyřazení z provozu stroje (po skončení jeho životnosti), mějte na paměti zájem a hledisko ochrany životního prostředí a recyklační možnosti: vypustte obsah tekutin do speciálně k tomu určených kontejnerů – a to takové kapaliny jako motorový olej, převodový olej, chladicí a čistící tekutiny, a odešlete je do specializovaných zařízení. Zlikvidujte toxické odpady (např. baterie) podle předpisů. Oddělte plastické materiály a nabídněte je pro recyklaci. Oddělte kovové části podle typu pro šrotování.*

## 5.12 POUŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ PIKTOGRAMY NA STROJI



*Uživatel je povinen udržovat piktogramy v čitelném stavu a v případě jejich poškození zajistit jejich výměnu. Piktogramy připevněte po montáži na stroj na viditelná místa z přístupových směrů.*

Zbytková rizika jsou řešena bezpečnostními piktogramy na stroji a upozorněním v návodu k používání.



- obsluha je povinna si prostudovat návod k používání
- veškeré opravy, seřizování, čištění a údržbu provádějte, až když je stroj zajištěn a odpojen od zdroje energie
- před zpuštěním stroje musí být všechny kryty na svém místě

Poznamenejte si následující informace týkajícího se Vašeho stroje. Tyto informace je nutné znát při objednávání náhradních součástí, při ztrátě nebo krádeži:

Výrobní číslo

Datum dodání (prodeje)

Dodavatel (prodejce)

Ulice, Sídlo a PSČ

Telefon a e-mail

## 6. ZÁRUKA

Záruční doba je 12 měsíců od data prodeje.

Záruka se nevztahuje na poruchy, které vznikly neodbornou manipulací nebo použitím pro jiné účely, než stanoví návod k obsluze.

### 6.1 ODPOVĚDNOST ZA VADY

Výrobce odpovídá ze zákona z titulu úplatných smluv (kupní, o dílo aj.) za to, že zboží nebo plnění v okamžiku předání nemají vady. Odpovědnost se vztahuje na všechny části (s výjimkou bodu 6.3) a rovněž na náklady na práci, přepravu a cestovné. Případné následné škody jsou vyloučeny. Kupující spotřebitel - zákonná zodpovědnost za vady po dobu 2 let od data vystavení prodejního dokladu. Kupující podnikatel - platí zodpovědnost za vady v délce 6 měsíců od data vystavení prodejního dokladu. V jednosměnném provozu. Dodatečná ujednání vyžadují vždy písemnou formu, ústní přísliby nejsou platné.

### 6.2 DOBROVOLNÁ DODATEČNĚ POSKYTNUTÁ ZÁRUKA

Ve srovnání s odpovědností za vady, která platí ze zákona, je dobrovolná dodatečně poskytnutá záruka dobrovolným převzatým závazkem, že zboží nebo plnění nad rámec zákonné odpovědnosti za vady zůstane bez vad po určité časové období. Záruka vyžaduje písemnou formu. Ústní dohody jsou vyloučeny. Záruka se vztahuje jen na mechanické části (s výjimkou bodu 6.3), nevztahuje se na náklady na práci, přepravu a cestovné. Případné následné škody jsou vyloučeny.

Prodávající poskytuje záruku po dobu 12 měsíců nebo maximálně 1600 provozních hodin na díly mechanických součástí (s výjimkou bodu 6.3).

Prodávající poskytuje záruku po dobu 6. měsíců na náhradní díly (s výjimkou bodu 6.3).

V případě použitého zboží platí pouze zákonná ustanovení odpovědnosti za vady, která je 1 rok pro kupujícího spotřebitele a 3 měsíce pro kupujícího podnikatele.

### 6.3 VÝJIMKY Z ODPOVĚDNOSTI ZA VADY A ZE ZÁRUKY

- Pokud se vada nevyskytovala v době dodání.
- Při poškození zboží během přepravy (tyto škody je nutno řešit s dopravcem při převzetí, veškeré zásilky odesíláme pojištěné).
- Vady vzniklé nevhodným použitím nebo přetěžováním (klasifikace použití kutil, řemeslník, profesionální výroba, průmyslová výroba).
- Vady vzniklé neodbornou instalací, neodborným uvedením do provozu, neodborným zacházením, obsluhou či skladováním nebo zanedbáním péče o zboží.
- Při nedodržení předepsaných provozních či instalačních podmínek (základová deska stroje, elektrický rozvod, rozvod tlakového vzduchu, odsávací rozvod).
- Pokud se vyskytla vada z důvodu nesprávného zacházení nebo působením vnější síly (např. škrábance, promáčknutí, zkroutení atd.).
- Nepřebírá se odpovědnost za veškeré škody následné (jako škody nepředvídatelné).

- Nepřebírá se odpovědnost za opotřebení týkající se vzhledu a v důsledku každodenního používání (např. poškození nátěru, škrábance atd.).
- Nepřebírá se odpovědnost za jakékoli vady způsobené znečištěním.
- Nepřebírá se odpovědnost za vady způsobené nedodržením pokynů v návodu na obsluhu či pokynů pro údržbu či vzniklé při použití, které je v rozporu s návodem k obsluze nebo s obvyklým způsobem použití.
- Nepřebírá se odpovědnost za spotřební díly (např. ložiska, řemeny, ozubené, segmenty, závitové tyče, závitové matky, ozuby, ozubená kola, lamače třísek ...), jakož i plastové součásti (např. rukojeti, klíčky, páčky, nálepky, záslepky, kryty, stěrky, unášče válečků, pogumované rolly ...).
- Nepřebírá se odpovědnost za vady způsobené úpravami, opravami, ostřením a manipulací, které neprovedl autorizovaný personál výrobce nebo certifikovaného prodejce nebo autorizovaný servis výrobce či certifikovaného prodejce.
- Nepřebírá se odpovědnost za vady plynoucí z poškození korozí, ohněm nebo vodou.
- Nepřebírá se odpovědnost za vady plynoucí z vnějších vlivů, jako např. chod na 2 fáze, chybné elektrické jištění, podpětí, přepětí přepětím (viditelně spálené součástky nebo plošné spoje) s výjimkou běžných odchylek, zásah blesku.
- Odpovědnost dle platných předpisů dané země pro motory, elektrické vypínače/přepínače, elektrické řídicí desky atd.
- Porušením ochranné pečeti, informativní nálepky či sériového čísla, ledaže k poškození dojde při obvyklém používání. Pečeti a sériová čísla jsou nedílnou součástí zboží a nijak neomezují právo kupujícího zboží užívat a manipulovat s ním v plném rozsahu toho, k čemu je zboží určeno.
- Elektrickým používáním zboží v podmínkách, které neodpovídají svojí teplotou, prašností, vlhkostí, chemickými a mechanickými vlivy prostředí, které je přímo prodejcem nebo výrobcem určeno.
- Poškozením způsobeným nadměrným zatěžováním nebo používáním v rozporu s podmínkami uvedenými v dokumentaci nebo všeobecnými zásadami.
- Provedením nekvalifikovaného zásahu či změnou parametrů.
- Zboží, které bylo upravováno zákazníkem (nátěry, ohýbání atd.), vznikla-li vada v důsledku této úpravy.
- Poškozením přírodními živly nebo vyšší mocí.
- Použitím nesprávného nebo neoriginálního spotřebního materiálu, ani na případné škody v důsledku toho vzniklé, pokud takové použití není obvyklé a přitom nebylo vyloučeno v přiloženém návodu k použití.

## 6.4 SERVISNÍ PODMÍNKY

V případě jakékoliv poruchy v záruční či pozáruční době zašlete výrobek vašemu prodejci, výrobcí nebo servisní organizaci.





## CE DECLARATION OF CONFORMITY CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

**The manufacturer / Výrobce:** ADAMIK Company, s.r.o.  
**Registered office / Sídlo společnosti:** Mitrovická 804, 739 21 Paskov, Czech Republic

**whose responsibility for the relevant technical document is / jehož odpovědnost za příslušný technický dokument nese:**

**Name / Jméno** Ing. Petr Adamík

**declares under his own responsibility that the machine / na svou vlastní zodpovědnost prohlašuje, že strojní zařízení:**

**Product / Výrobek:** Ventilator with three-phase asynchronous motor /  
Ventilátor s třífázovým asynchronním motorem  
**Type / Typ:** VAN 531 1,5 kW, VAN 535 2,2 kW

**Serial number / Výrobní číslo:** .....  
**Year of production / Rok výroby:** .....

meets the requirements of the **Government Regulation 176/2008 Coll.** and complies with European directives. The quality control of the device was carried out in accordance with the law and technical instructions specifying the safety requirements for the device.

The characteristics of this device meet the essential requirements specified in **Government Regulation 23/2003 Coll.** The product complies with the provisions of **Directive 2006/42/EC.**

The device complies with the requirements of the following standards and technical regulations:  
ČSN 12 2002, ČSN 12 2011, ČSN EN ISO 14118, ČSN EN ISO 19353, ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 13857, ČSN EN 61000-6-4 ed.2, ČSN EN 60204-1 ed.3, ČSN EN ISO 14120.

The fan includes a SIEMENS electric motor, type ILExxx which is in conformity with the relevant EU harmonization legislation:

- **Low Voltage Directive 2014/35/EU** of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits;  
Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374
- **RoHS Directive 2011/65/EU**, Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment;  
Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88-110
- **ErP Regulation: (EU) 2019/1781** Commission Regulation of 1 October 2019 on establishing ecodesign requirements for electric motors and variable speed drives on the basis of Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council;  
Official Journal of the EU L 272, 25/10/2019, p. 74–94

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. This declaration certifies compliance with the directives named above, but does not guarantee any specific properties or durability. The safety information and instructions in the supplied product documentation must be carefully observed. /

splňuje požadavky **nařízení vlády 176/2008 Sb.** a odpovídá evropským směrnicím. Kontrola shody kvality zařízení byla provedena v souladu se zákonem a technickými pokyny specifikujícími bezpečnostní požadavky na zařízení.

Vlastnosti tohoto zařízení splňují základní požadavky uvedené v **nařízení vlády č. 23/2003 Sb.** Výrobek je v souladu s ustanoveními **směrnice 2006/42/ES.**

Zařízení svým provedením odpovídá požadavkům dále uvedených norem a technických předpisů:  
ČSN 12 2002, ČSN 12 2011, ČSN EN ISO 14118, ČSN EN ISO 19353, ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 13857, ČSN EN 61000-6-4 ed.2, ČSN EN 60204-1 ed.3, ČSN EN ISO 14120.

Součástí ventilátoru je elektromotor SIEMENS, typ 1LExxx, který je předmět výše popsaného prohlášení je v souladu s příslušnou harmonizační legislativou EU:

- **Směrnice o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí 2014/35/EU** Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených k použití v určitých mezích napětí na trh;  
Úřední věstník EU L96, 29. 3. 2014, str. 357–374
- **Směrnice RoHS 2011/65/EU** Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních;  
Úřední věstník EU L174, 1.7.2011, s. 88–110
- **Nařízení ErP (EU) 2019/1781**, Nařízení Komise ze dne 1. října 2019, kterým se stanoví požadavky na ekodesign elektromotorů a pohonů s proměnnými otáčkami podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES;  
Úřední věstník EU L 272, 25.10.2019, str. 74–94

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. Toto prohlášení potvrzuje shodu s výše uvedenými směrnicemi, ale nezaručuje žádné specifické vlastnosti nebo trvanlivost. Je třeba pečlivě dodržovat bezpečnostní informace a pokyny v dodané dokumentaci k produktu.

**Place, date / Místo, dne:** Paskov, 1.2.2025

**Legal representative / Zákonný zástupce společnosti:**

Ing. Petr Adamík, CEO / Ing. Petr Adamík, jednatel společnosti

ADAMIK Company, s.r.o.  
CZ-190 00 PRAHA 9, Pajkova 910/9  
IČ: 26845318 | DIČ: CZ26845318



## CE DECLARATION OF CONFORMITY CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

**The manufacturer / Výrobce:** ADAMIK Company, s.r.o.  
**Registered office / Sídlo společnosti:** Mitrovická 804, 739 21 Paskov, Czech Republic

**whose responsibility for the relevant technical document is / jehož odpovědnost za příslušný technický dokument nese:**

**Name / Jméno** Ing. Petr Adamík

**declares under his own responsibility that the machine / na svou vlastní zodpovědnost prohlašuje, že strojní zařízení:**

**Product / Výrobek:** Ventilator with three-phase asynchronous motor, for explosion environment Zone 2 /  
Ventilátor s třífázovým asynchronním motorem, provedení do prostředí výbuchu Zóna 2

**Type / Typ:** VAN 531 Ex 2 kW, VAN 535 Ex 2,2 kW

**Serial number / Výrobní číslo:** .....

**Year of production / Rok výroby:** .....

meets the requirements of the **Government Regulation 176/2008 Coll.** and **Government Regulation 116/2016 Coll.** and complies with European directives.

The device complies with the requirements of the following standards and technical regulations:  
ČSN EN ISO 80079-36, ČSN EN 14986 ed.2, ČSN EN ISO 14118, ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 13857, ČSN EN 61000-6-4 ed.2, ČSN EN 60204-1 ed.3, ČSN EN ISO 14120, ČSN CLC/TR 60079-32-1, ČSN 12 2002, ČSN 12 2011, ČSN EN 60079-14 ed. 4, ČSN EN ISO 19353

Equipment category: **II 3/3 G c T3**

Under the conditions of correct installation, use and maintenance, the device can be used in an explosive environment **Zone 2-IIA T3**.

The fan includes a SIEMENS electric motor, type 1MB103xxx which is in conformity with the relevant EU harmonization legislation:

- **Council Directive 94/9/EC** of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with: EN 60079-0:2009, EN 60079-15:2010, EN 60079-1 :2007, EN 60079-7:2007
- **Directive 2014/34/EU of the European Parliament and the Council**, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with: EN 60079-0:2012+A11:2013, EN 60079-1:2014, EN 60079-7:2015, EN 0079-11:2012 IEC 60079-0:2011+Cor.:2012+Cor.:2013, IEC 60079-1:2014, IEC 60079-7:2015, IEC 60079-11:2011.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. This declaration certifies compliance with the directives named above, but does not guarantee any specific properties or durability. The safety information and instructions in the supplied product documentation must be carefully observed. /

splňuje požadavky **nařízení vlády 176/2008 Sb. a nařízení vlády 116/2016 Sb. a odpovídá evropským směrniciím.**

Zařízení svým provedením odpovídá požadavkům dále uvedených norem a technických předpisů:  
ČSN EN ISO 80079-36, ČSN EN 14986 ed.2, ČSN EN ISO 14118, ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 13857, ČSN EN 61000-6-4 ed.2, ČSN EN 60204-1 ed.3, ČSN EN ISO 14102 ČSN EN ISO 14102 ČSN EN ISO 14100 12 2002, ČSN 12 2011, ČSN EN 60079-14 ed. 4, ČSN EN ISO 19353.

Kategorie zařízení: **II 3/3 G c T3**

Za podmínek správné instalace, použití a údržby je zařízení možno použít v prostředí s nebezpečím výbuchu **Zóna 2-IIA T3.**

Součástí ventilátoru je **elektromotor SIEMENS**, typ 1MB1xxx, kategorie zařízení **II 3 G Ex ec IIC T3 Gc**, který je v souladu s příslušnou harmonizační legislativou EU:

- **Směrnice Rady 94/9/EC** ze dne 23. března 1994 potvrzuje, že toto zařízení bylo shledáno v souladu se Základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost týkajícími se návrhu a konstrukce zařízení a ochranných systémů určených pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, uvedeným v příloze II směrnice.

Shoda se základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost byla zajištěna dodržováním: EN 60079-0:2009, EN 60079-15:2010, EN 60079-1:2007, EN 60079-7:2007

- **Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/34/EU** ze dne 26. února 2014 potvrzuje, že tento výrobek byl shledán ve shodě se základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost týkajícími se návrhu a konstrukce výrobků určených pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II směrnice.

Shoda se základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost byla zajištěna shodou s: EN 60079-0:2012+A11:2013, EN 60079-1:2014, EN 60079-7:2015, EN 0079-11:2012 IEC 60079-0:2011+Kor.:2012+Kor.:2013, IEC 60079-1:2014, IEC 60079-7:2015, IEC 60079-11:2011.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. Toto prohlášení potvrzuje shodu s výše uvedenými směrniciemi, ale nezaručuje žádné specifické vlastnosti nebo trvanlivost. Je třeba pečlivě dodržovat bezpečnostní informace a pokyny v dodané dokumentaci k produktu.

Place, date / Místo, dne: Paskov, 1.3.2025

Legal representative / Zákonný zástupce společnosti:

Ing. Petr Adamík, CEO / Ing. Petr Adamík, jednatel společnosti

ADAMIK Company, s.r.o.  
CZ-190 00 PRAHA 9, Paličkova 910/9  
IČ: 26845318





# OSVĚDČENÍ O JAKOSTI A KOMPLETNOSTI VÝROBKU

## Ventilátor:

VAN 531  VAN 531 Ex   
VAN 535  VAN 535 Ex   
.....

<b>Výrobní číslo produktu:</b>	<b>Kontrolu provedl:</b>	<b>Datum:</b>
--------------------------------	--------------------------	---------------

<b>Datum prodeje:</b>	<b>Předání výrobku provedl:</b>
-----------------------	---------------------------------

## Protokol o provedení servisu / opravy:

<b>Datum přijetí do opravy:</b>	<b>Popis:</b>	<b>Opravu provedl:</b>



---

ADAMIK Company, s.r.o.  
Mitrovická 804, 739 21 Paskov  
Česká republika

IČ: 26845318, DIČ: CZ26845318  
Tel.: +420 774 883 858  
e-mail: [info@adamikcompany.com](mailto:info@adamikcompany.com)

[www.adamikcompany.cz](http://www.adamikcompany.cz) | [www.adamikshop.cz](http://www.adamikshop.cz)